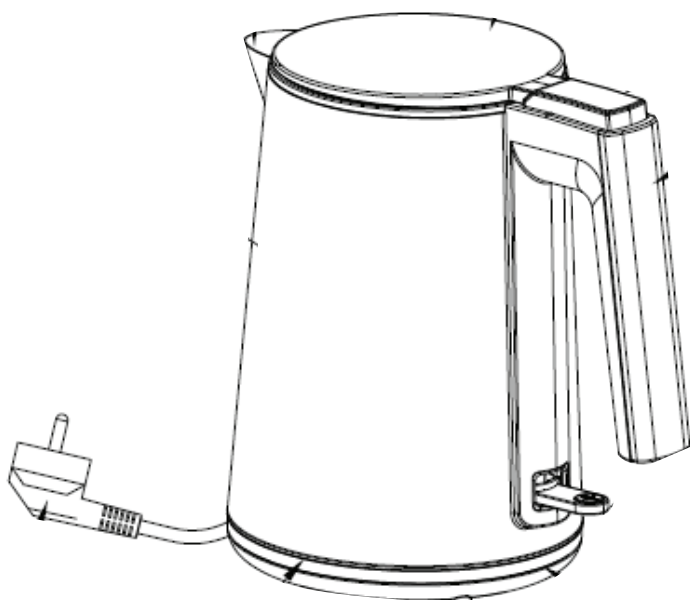


SHARP

Tên sản phẩm

EKJ-10DVPS-BK/RD

BÌNH ĐUN SIÊU TỐC HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi vận hành thiết bị

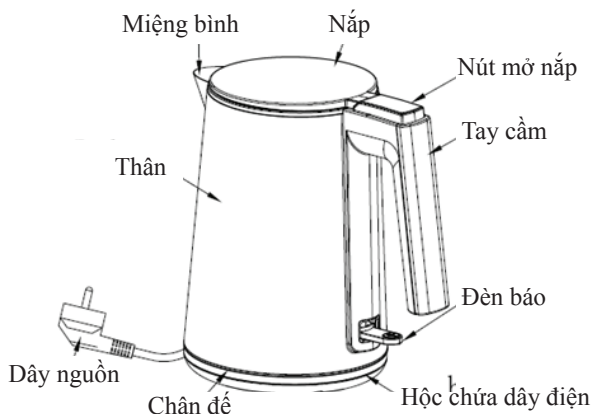
CÁC BIỆN PHÁP AN TOÀN QUAN TRỌNG

1. Đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng.
2. Trước khi cắm điện cho bình đun, hãy kiểm tra điện áp cung cấp cho thiết bị (nằm dưới bình đun và chân đế) có tương thích với điện áp trong nhà hay không. Nếu không hãy liên hệ với nơi bán và ngừng sử dụng bình đun.
3. Không mắc dây điện lên mép bàn hoặc trên các quầy hàng hoặc chạm vào bề mặt nóng.
4. Không được đặt gần khí nóng hoặc lò điện hoặc lò nướng.
5. Không vận hành thiết bị khi không có nước trong bình đun, nhằm tránh làm hư hỏng bộ phận cung cấp nhiệt
6. Đảm bảo sử dụng bình đun trên một mặt phẳng chắc chắn và bằng phẳng đồng thời để xa tầm tay của trẻ nhỏ, điều này giúp bình đun không bị đổ và hư hại
7. Để tránh hỏa hoạn, điện giật hoặc gây thương tích cho người, không ngâm dây điện, phích cắm hoặc bình đun vào nước hoặc các chất lỏng khác.
8. Trong khi nước sôi, hoặc sau khi nước được nấu xong, tránh tiếp xúc với hơi nước từ vòi bốc lên.
9. Luôn luôn chú ý rót nước sôi từ từ và cẩn thận không được rót nước quá nhanh.
10. Cẩn thận đổ nước vào khi bình còn nóng.
11. Trẻ em, người bị thiếu năng thể chất hoặc trí tuệ, người không có kinh nghiệm và kiến thức sản phẩm....không được sử dụng thiết bị này trừ khi có người đủ kiến thức giám hộ trong quá trình sử dụng
12. Trẻ em không được chơi nghịch với thiết bị này.
13. Không chạm vào bề mặt nóng. Hãy sử dụng tay cầm hoặc nút nhấn.
14. Các bộ phận đi kèm không được sử dụng cho mục đích khác ngoài mục đích sử dụng
15. Phải hết sức cẩn thận khi di chuyển bình đun có chứa nước nóng.
16. Thiết bị này không phải đồ chơi. Không được cho trẻ em chơi đùa
17. Bình đun này chỉ sử dụng cho hộ gia đình.
18. Việc sử dụng các phụ kiện/linh kiện không được nhà sản xuất khuyến nghị, có thể gây hỏa hoạn, điện giật hoặc gây thương tích cho người sử dụng.

19. Rút phích cắm ra khỏi nguồn khi không sử dụng và trước khi vệ sinh. Chờ thiết bị nguội trước khi tháo hoặc lắp các bộ phận lại và trước khi vệ sinh.
20. Để ngắt kết nối, tắt hoặc điều khiển nút “OFF,” Sau đó rút phích cắm khỏi nguồn điện.
21. Nếu dây điện hỏng, cần được thay mới tại trung tâm dịch vụ SHARP để tránh các hư hại.
22. Không sử dụng thiết bị cho các mục đích nào khác ngoài công dụng chỉ định.
23. Bình đun chỉ được dùng với chân đế kèm theo.
24. Nếu đổ nước vào bình đun quá đầy, nước sôi có thể tràn ra ngoài.
25. Luôn đảm bảo nắp được đậy kín và không mở nắp khi đang đun nước. Việc mở nắp khi đang đun nước có thể gây bỏng.
26. Thiết bị này được dùng trong hộ gia đình và các ứng dụng tương tự như là:
 - Khu vực nhà bếp của nhân viên tại các cửa hàng, văn phòng và các môi trường làm việc khác:
 - Nhà vườn
 - Dùng cho khách hàng tại các khách sạn, nhà nghỉ và các kiểu lưu trú khác
 - Các loại hình lưu trú bao gồm chỗ ngủ và ăn sáng.
27. Lưu giữ hướng dẫn này.

Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên nếu họ được giám sát hoặc hướng dẫn liên quan đến việc sử dụng thiết bị một cách an toàn và nếu họ hiểu những mối nguy hiểm liên quan. Dọn dẹp và bảo quản sẽ không được thực hiện bởi trẻ em trừ khi họ lớn hơn 8 tuổi và được giám sát. Giữ thiết bị và dây nguồn ra khỏi tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi

HIỂU THÊM VỀ BÌNH ĐUN ĐIỆN



TRƯỚC KHI SỬ DỤNG BÌNH ĐUN

Nếu bạn sử dụng bình đun lần đầu tiên, chúng tôi khuyến cáo rằng bạn nên vệ sinh bình đun trước khi sử dụng bằng cách đun nước với mức nước cao nhất và sau đó đổ nước đi hai lần. Lau bề mặt bằng vải ẩm.

CHÚ Ý: Dung tích tối đa của bình là **1.0L**

SỬ DỤNG BÌNH ĐUN

1. Đặt bình đun lên bề mặt phẳng
2. Để đổ nước vào bình, lấy bình ra khỏi chân đế điện và mở nắp đậy bằng cách nhấn nút mở nắp, sau đó cho lượng nước cần thiết vào bình và đậy nắp lại. Mức nước chỉ được nằm trong mức Thấp nhất và Cao nhất, Quá ít nước sẽ khiến bình đun bị tắt trước khi nước sôi.

LƯU Ý: Không đổ nước vượt mức Cao nhất, nước có thể tràn ra ngoài khi sôi. Đảm bảo rằng nắp được đậy kín trước khi cắm điện.

3. Đặt bình đun vào chân đế.
4. Cắm dây điện vào nguồn cấp. Nhấn công tắc **On/Off**, đèn báo sẽ sáng. Sau đó bình đun bắt đầu hoạt động, khi nước đã sôi công tắc **On/Off** sẽ tự động tắt. Bạn có thể tắt nguồn bằng cách nhấn công tắc **On/Off** bất cứ lúc nào trong quá trình nước đang đun. Nếu bạn muốn đun nước lại, hãy nhấn trực tiếp công tắc **On/Off** xuống để đun lại.

LƯU Ý: *Hãy chắc chắn rằng công tắc On/Off không bị kẹt và nắp được đóng chặt, bình đun sẽ không tự động tắt nếu công tắc bị kẹt và nắp không được đóng chặt.*

5. Nhấc bình đun lên rồi đổ nước ra.

LƯU Ý: *Vận hành cẩn thận khi rót nước ra vì nước sôi có thể gây bỏng, ngoài ra không mở nắp trong khi nước vẫn còn nóng.*

6. Bình đun sẽ không tự động đun đến khi công tắc On/Off được nhấn xuống lại. Bình đun có thể để trên chân đế khi không sử dụng.

LƯU Ý: *Luôn luôn ngắt điện nếu không sử dụng.*

BẢO VỆ KHI ĐUN KHÔNG CÓ NƯỚC

Nếu bạn vô tình vận hành bình đun khi không có nước, cơ chế bảo vệ khi không có nước sẽ tự động ngắt nguồn điện. Nếu điều này xảy ra, hãy để bình đun nguội lại trước khi đổ nước lạnh vào để đun

VỆ SINH VÀ BẢO QUẢN

Luôn luôn ngắt kết nối thiết bị khỏi ổ cắm và để nguội hoàn toàn trước khi vệ sinh.

1. Không bao giờ được ngâm bình đun, dây nguồn hoặc chân đế vào trong nước, hoặc để các bộ phận này bị ẩm ướt.

2. Lau sạch bề ngoài của thân bình bằng khăn ẩm ướt hoặc các chất tẩy rửa, không bao giờ được sử dụng chất có độc tố để vệ sinh.

3. Nhớ làm sạch bộ lọc định kỳ. Để làm sạch dễ dàng hơn, hãy tháo bộ lọc ra ráp vào sau khi đã được vệ sinh.

LƯU Ý: *Không sử dụng hóa chất, thép, gỗ hoặc các chất tẩy rửa gây bào mòn để vệ sinh bên ngoài của bình đun tránh làm mất độ bóng của bình.*

4. Khi không sử dụng, dây nguồn có thể cuộn tròn lại dưới đáy chân đế.

5. Khi không sử dụng hoặc lưu trữ, dây nguồn có thể cuộn lại dưới đáy của chân đế.

LOẠI BỎ CÁC KHOÁNG CHẤT TÍCH TỤ

Bình đun cần được khử cặn định kỳ vì các khoáng chất tích tụ trong vòi nước có thể tạo thành lớp màng ở dưới đáy bình đun và làm giảm hiệu suất hoạt động. Có thể dùng máy cạo gỉ có bán trên thị trường và làm theo các hướng dẫn trên bao bì của máy cạo gỉ. Ngoài ra, có thể sử dụng dấm trắng và làm theo các hướng dẫn sau

1. Đổ vào bình đun 3 tách dấm trắng, sau đó đổ vào lượng nước ngang đáy bình. Để dung dịch này trong bình đun qua đêm
2. Sau đó đổ hỗn hợp này ra khỏi bình, rồi đổ nước sạch vào bình đến mức cao nhất, đun nước lên và sau đó đổ nước đi. Lặp lại vài lần đến khi mùi dấm không còn. Có thể dùng vải ẩm để loại bỏ bất kỳ vệt ố nào còn sót lại bên trong miệng rót bằng cách chà xát.

CÁCH LOẠI BỎ THÂN THIỆN VỚI MÔI TRƯỜNG



Bạn có thể bảo vệ môi trường!
Hãy nhớ tuân thủ luật lệ tại quốc gia:
Giao thiết bị điện không còn hoạt động
cho trung tâm xử lý chất thải thích hợp

THÔNG SỐ KỸ THUẬT CỦA SẢN PHẨM

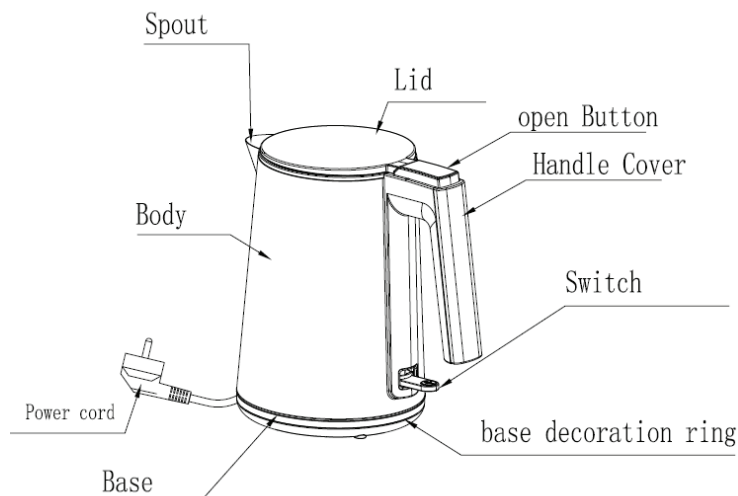
Tên mẫu	EKJ-10DVPS-BK/ EKJ-10DVPS-RD
Nguồn điện	220-240V~50-60Hz 1260 - 1500W
Đặc tính	1. Bình đun không dây 360° với dung tích 1.0L 2. Thân bình bằng bằng nhựa, có vạch đo mực nước trong suốt 3. Tự động ngắt điện nhờ vào thiết bị chống quá nhiệt 4. Chỗ đặt dây điện có đế chống trượt

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions before using.
2. Before connecting the kettle to the power supply, check that the voltage indicated on the appliance (underside the kettle & base) corresponds with the voltage in your home. If this is not the case, contact your dealer and stop using the kettle.
3. Do not let the cord hang over the edge of a table or counter or touch a hot surface.
4. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
5. Do not operate the appliance without anything in it to avoid damaging the heat elements.
6. Ensure that the kettle is used on a firm and flat surface out of reach of children, this will prevent the kettle from overturning and avoid damage or injury.
7. To protect against a fire, electric shock or personal injury, do not immerse cord, electric plugs or kettle in water or other liquids.
8. While water is boiling, or just after the water has been boiled, avoid contacting with steam from the spout.
9. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
10. Be careful of refilling when the kettle is hot.
11. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
12. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
13. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
14. The attached base cannot be used for other than intended use
15. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
16. The appliance is not a toy. Do not let the children play it.
17. The kettle is for household use only. Do not use outdoors.
18. The use of accessories, which are not recommended by the appliance manufacturer, may result in fire, electric shock or personal injury

19. Unplug the kettle from the outlet when not in use and before cleaning. Allow the kettle to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
 20. To disconnect, turn any control to “off,” then remove plug from wall outlet.
 21. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
 22. Do not use the appliance for other than intended use.
 23. The kettle can only use with the stand provided.
 24. If the kettle is overfilled, boiling water may spill out.
 25. Always ensure the lid is closed and do not lift it while the water is boiling. Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
 26. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses;
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - Bed and breakfast type environments.
 27. Save these instructions.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

KNOW YOUR WATER KETTLE



BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you should clean your kettle before use by boiling the Max capacity of water once and then discarding the water. Wipe the surface with damp cloth.

NOTE: The max capacity of kettle is 1.0L.

USING YOUR WATER KETTLE

1. Place the unit on the level surface.
2. To fill the kettle, remove it from the power base and open the lid by pressing the lid release button, fill with the desired amount of water, and then close the lid. Alternatively, the kettle may be filled through the spout. The water level should not exceed MAX marks or sit below MIN level. Too little water will cause the kettle switching off before the water has boiled.
NOTE: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before plugging the power outlet.
3. Position the kettle on the power base.

4. Connect the plug into a power outlet. Press down the **On/Off switch**, the indicator will light up. Then the kettle will start to boil the water, once the water has being boiled the **On/Off switch** will be off automatically. You can shut off the power by lifting the **On/Off switch** at any moment during boiling water. If you want to boil water again, only press down the On/Off switch directly to restart the kettle.

NOTE: Ensure that the On/Off switch is free of obstructions and the lid is firmly closed, the kettle will not turn off if the switch is constrained or if the lid is opening.

5. Lift the kettle from the power base and then pour the water.

NOTE: Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water may result in scald, besides, don't open the lid while the water in the kettle is hot.

6. The kettle will not re-boil until the On/Off switch is pressed down again. The kettle may be stored on the power base when not in use.

NOTE: Always disconnect the power supply when not use.

BOIL-DRY PROTECTION

Should you accidentally let the kettle operate without water, the boil-dry protection will automatically switch off the power. If this occurs, allow the kettle to cool before filling with cold water to reboil.

CLEANING AND MAINTENANCE

Always disconnect the appliance from the power outlet and cool it down completely before cleaning.

1. Never immerse the kettle, power cord or power base in water, or allow moisture to contact with these parts.
2. Wipe the appearance of body with a damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.
3. Remember to clean the filter at intervals. For easier cleaning, detach the filter and then replace it after cleaning.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle to prevent the gloss loss.

4. When not in use, the power cord can be stored at the bottom of the appliance

5. When not use or storage, the power cord may be wound under the bottom of kettle.

REMOVAL OF MINERAL DEPOSITS

Your kettle should be periodically descaled as the mineral deposits in tap water may form scale at the bottom of kettle interior so as to cause the operation less efficiency. You can use the commercially available descaler and follow the instructions on the package of descaler. Alternatively, you may follow the below instructions to use the white vinegar.

- 1. Fill the kettle with 3 cups of white vinegar, then adding water to the amount so as to cover the bottom of kettle completely. Leave the solution in the kettle overnight.
- 2. Then discard the mixture in the kettle, then filling the kettle with clean water, boiling and then discard the water. Repeat several times until the odor of vinegar has been flushed away. Any stains remaining inside the spout can be removed by rubbing with a damp cloth.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations:
hand in the non-working electrical equipments to
an appropriate waste disposal center.

PRODUCT SPECIFICATION

Model Name	EKJ-10DVPS-BK EKJ-10DVPS-RD
Power	220-240V ~ 50-60Hz 1260 - 1500W
Features	1. 360° cordless kettle with 1.0L capacity. 2. Plastic body housing with semi-transparent water gauge. 3. Automatically switch off with over-heating protection. 4. Cord storage with anti-slip base.

SHARP

SHARP CORPORATION

